

# Bruksanvisning

## MANO 5

SE



Läs igenom den här bruksanvisningen noga före installation, användning och underhåll för din egen säkerhet och för att undvika skador.



## Innehåll

<b>I. Allmänt .....</b>	<b>6</b>
Direktiv 2014/30/EU elektromagnetisk kompatibilitet (EMC).....	6
Spara bruksanvisningen.....	8
Produktbeskrivning .....	8
Avsedd användning .....	8
Försäkran om överensstämmelse, CE-märkning.....	9
Försiktighetsåtgärder vid ändring av produktens prestanda .....	9
Rengöring av utrustning.....	10
Återanvändning / installation och underhåll .....	10
Särskild information om transport och lagring .....	10
Miljövänlig avfallshantering (Direktiv 2012/19/EU).....	11
Kassering eller överföring av enheten .....	11
<b>II. Säkerhetsinstruktioner för att undvika skador .....</b>	<b>12</b>
<b>III. Instruktioner .....</b>	<b>14</b>

<b>1. Leveransomfattning</b> .....	<b>14</b>
<b>2. Installation</b> .....	<b>14</b>
Sätta i batteriet.....	14
Ladda batteriet.....	15
Batterihantering.....	16
Strömindikator.....	17
Fällbart stativ .....	18
Montera det fällbara handtaget .....	19
<b>3. Användning av enheten</b> .....	<b>20</b>
Beskrivning av kontrollerna .....	20
Sätt på / av.....	23
Ljudsignal.....	23
Ställa in förstoringen .....	24
Färgläge.....	24
Skärmens ljusstyrka.....	26
Kontrastjustering (falskt färgläge).....	27
LED-belysning på/av .....	27

Frysfunktion .....	27
Anslutning till en TV .....	29
Minne .....	30
Strömsparläge.....	30
Återställ till fabriksinställningar .....	30
<b>4. Felsökning.....</b>	<b>31</b>
<b>5. Garantibestämmelser .....</b>	<b>32</b>
<b>6. Tekniska detaljer .....</b>	<b>34</b>

## **I. Allmänt**

**Viktig information för driften av MANO 5**

**Läs dessa instruktioner innan du använder enheten.**

### **Direktiv 2014/30/EU elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)**

Den elektroniska förstoraren är lämplig för användning i alla faciliteter med anslutning till ett allmänt elnät.

Detta elektroniska förstoringsglas är designat för användning i den angivna elektromagnetiska miljön. Användaren bör säkerställa användningen i den angivna miljön.

Detta elektroniska förstoringsglas arbetar på HF-Energy uteslutande för sin egen funktion. Därför är den emitterade störningen av högfrekventa störningar mycket låg och störningen av andra apparater som används i närheten är osannolik. Vid drift av lässystemet samtidigt med andra system bör dock möjligheten till störningar i systemet eller andra system inte försummas.

Av denna anledning bör det säkerställas att systemet inte placeras direkt bredvid eller ovanpå ett annat system. Om placeringen av detta system i närhet till medicinska mätinstrument inte kan undvikas, måste operatören av dessa enheter informeras om att det är nödvändigt att observera systemets prestanda för att kontrollera den konventionella användningen av systemet i den valda uppställningen.

Elektroniska apparater är känsliga för elektrisk urladdning och mot hörfrekventa elektromagnetiska fält.

**Observera:** För att förhindra att enheten störs av HF-störningar (t.ex För att undvika mikrovågor) bör användaren hålla ett minimiavstånd på en meter till bärbar och mobil HF-telekommunikationsutrustning behålla.

## **Spara bruksanvisningen**

Användarmanualen är en viktig del av MANO 5. Förvara bruksanvisningen på en säker plats för framtida referens.

## **Produktbeskrivning**

MANO 5 är ett system för att förstora text- och bildmallar.

- 5" LCD-skärmen (ca 12,9 cm diagonal) erbjuder en extremt skarp och högkontrastskärm.
- Ca 4 till 20 gånger, steglös förstoring
- Ergonomisk design med utfällbart stativ och tillval fästbart handtag, kompakt och lätt att använda
- Den låga vikten på 210 g möjliggör enkel hantering hemma eller på språng

## **Avsedd användning**

MANO 5 elektroniska förstoringsglas är ett system för ljud/video, Informations- och kommunikationsteknik för att förstora text och Bildmallar (t.ex. på kontoret, hemma och på din fritid.)



## Försäkran om överensstämmelse, CE-märkning

**CE** MANO 5 uppfyller de grundläggande kraven för Direktiv 2014/35/EU lågspänningsdirektiv, samt andra relevanta och tillämpliga bestämmelser och normer. Du kan få en kopia av försäkran om överensstämmelse på [www.reineckervision.de/medien/konformitaetserklaerungen/](http://www.reineckervision.de/medien/konformitaetserklaerungen/) eller skriftligen till Reinecker Vision GmbH, Sandwiesenstr. 19, 64665 Begär Alsbach-Hähnlein.

## Försiktighetsåtgärder vid ändring av produktens prestanda

Skulle enhetens tekniska egenskaper ändras (fel, felfunktion etc.), måste enheten stängas av och nätkontakten dras ut. **Enheten får inte användas igen i detta tillstånd.** Informera omedelbart Reinecker Vision GmbH-tjänsten Center eller något av våra partnerföretag.

## **Rengöring av utrustning**

- Innan rengöring måste enheten kopplas bort från strömförsörjningen.
- Rengör enheten med ett mildt hushållsrengöringsmedel och en mikrofiberduk.
- Inga vätskor får komma in i enheten.

## **Återanvändning / installation och underhåll**

Denna enhet får endast repareras och renoveras av Reinecker Vision GmbH eller av en auktoriserad tekniker.

## **Särskild information om transport och lagring**

Av säkerhetsskäl får denna enhet endast skickas i originalförpackningen. Förvaring är endast tillåten i stängda och torra rum i originalförpackningen.

Följande lagrings- och transportförhållanden måste iaktas:

- Lufttryck 700 till 1000 hPa
- Temperaturområde +5° till +50°C
- Relativ luftfuktighet 30 % till 80 %

## **Miljövänlig avfallshantering (Direktiv 2012/19/EU)**



MANO 5 innehåller elektroniska komponenter. För att undvika skador på miljön måste de landspecifika reglerna respekteras.

## **Kassering eller överföring av enheten**

Denna utrustning kan behålla användarinställningar och lagrade bilder om den kasseras eller överförs. Innan du kasserar eller överför MANO 5, ta bort allt personligt innehåll från enheten, som beskrivs i "Återställ till fabriksinställningar" på sidan 30.

## **II. Säkerhetsinstruktioner för att undvika skador**

Följande information är för din personliga och operativa säkerhet:

1. Anslut inte nätadaptern eller nätsladden till en defekt dosa detta kan orsaka en elektrisk stöt eller brand.
2. Anslut inte nätadaptern eller nätsladden med våta händer till ett uttag.
3. Använd endast den medföljande nätadaptern eller nätsladden. Övriga tillbehör kan orsaka skador på enheten.
4. Om enheten är avsedd för batteridrift används endast originaldelar.
5. Skydda enheten från direkt solljus, vilket kan orsaka bildstörningar.
6. Använd endast enheten i temperaturintervallet från +10°C till +35°C.
7. Inga vätskor får komma in i enheten. Använd enheten endast i torr miljö.

8. Enheten får inte placeras i närheten av medicinsk utrustning (patientmiljö).
9. Vrid eller krossa inte skärmen och placera inga tunga föremål på enheten, detta kan komma att skada enheten. Var försiktig med spetsiga och vassa kanter på föremål.
10. Försök inte reparera eller demontera enheten själv. Det skulle ogiltigförklara garantin. Om nödvändigt, kontakta leverantören av enheten.
11. Innan du rengör enheten, stäng alltid av enheten och dra ut stickkontakten. Använd endast för rengöring en mjuk, fuktig trasa och ett mildt hushållsrengöringsmedel. Använd inte alkoholhaltiga, mycket brandfarliga eller skarpa rengöringsmedel.

### III. Instruktioner

#### 1. Leveransomfattning

Leveransen av MANO 5 inkluderar följande artiklar:

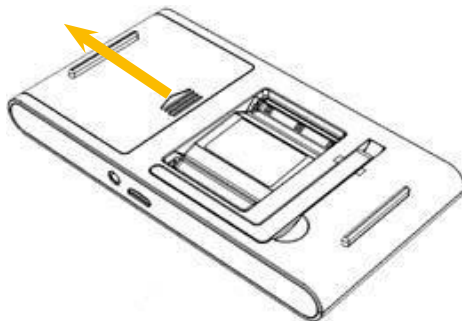
- MANO 5
- Li-ion batteri
- Batterilock
- Batterilock med handtag
- väska
- USB-kabel med strömadaptrar
- TV-anslutningskabel
- mikrofiberduk
- Snabbstartsguide
- Användningsinstruktioner

#### 2. Installation

##### Sätta i batteriet

Vrid enheten så att baksidan är vänd uppåt.

Tryck på pilikonen på batteriluckan och skjut den utåt för att ta bort batterilocket.

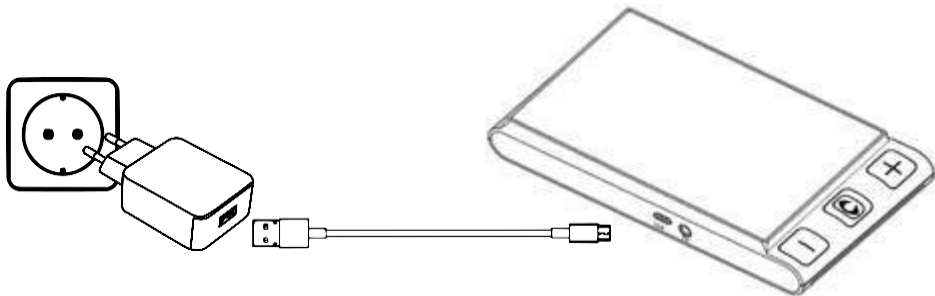


Sätt i batteriet i rätt läge i batterifacket.

Sätt i batterilocket och skjut tillbaka det tills det snäpper fast.

## Ladda batteriet

Innan du använder enheten för första gången måste du ladda batteriet fullt. För att göra detta, anslut den medföljande USB-kabeln till nätadaptern och anslut kabeln till USB-C-porten på enheten. Anslut nu nätadaptern till ett uttag och ladda MANO 5.



**Notera:** Den medföljande plug-in strömförsörjningen är exklusiv för driften av detta system. Använd ingen annan strömadapter för detta.

## **Batterihantering**

**Observera:** Det är en förutsättning för en lång livslängd på batteriet att instruktionerna för drift och laddning av batteriet efterlevs.

Batteriet måste vara fulladdat innan första användningen. För att göra detta, anslut nätaggregatet till laddningsuttaget på undersidan.

Om läsförstoringsglaset inte används under en längre tid kommer batteriet att tappa ström även när enheten är avstängd och det kan leda till en total urladdning och skada på batteriet. Detta kan undvikas när batteriet är fulladdat i förväg.



## **Strömindikator**

Strömindikatorn lyser i olika färger, vilket kan användas för att olika laddningsstatus kan avläsas:

### **Enheten avstängd, nätadapter ansluten:**

- Strömindikator grön: Enheten laddas
- Strömindikator av: Enheten är fulladdad

### **Enheten påslagen:**

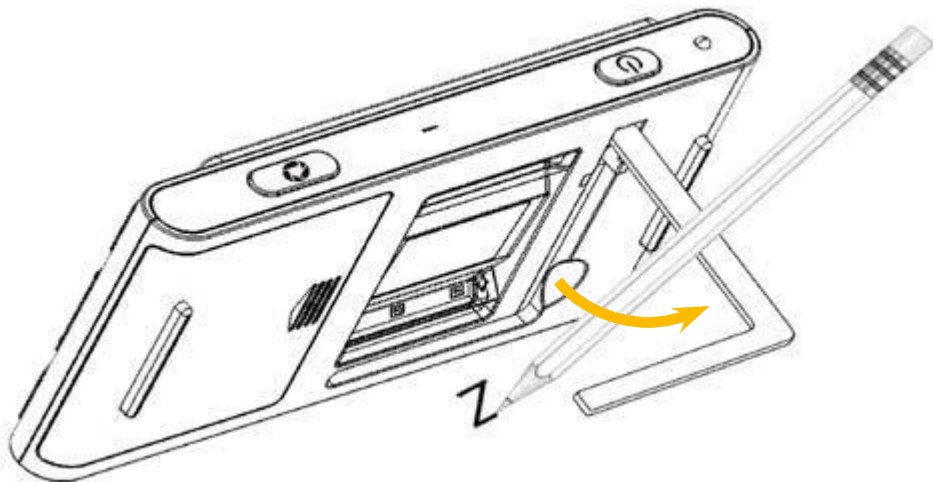
- Strömindikator grön:  
Tillräcklig batteriladdning eller nätaggregat anslutet
- Strömindikator röd:  
Batteri nästan tomt, enheten måste laddas
- Driftsindikatorn blinkar rött: Enheten måste laddas omedelbart

En full laddning tar cirka 5 timmar och tillåter en drifttid upp till ca 3-3,5 timmar (beroende på driftsätt).

Du kan se den exakta batterinivån genom att kort trycka på strömbrytaren Tryck på av-knappen. Displayen försvinner efter några sekunder automatiskt.

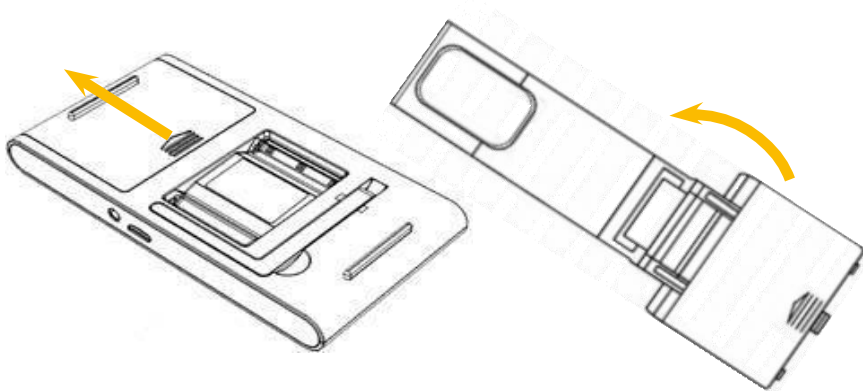
## Fällbart stativ

Ta tag i chassits baksida och fäll ner skrivstödet.



## Montera det fällbara handtaget

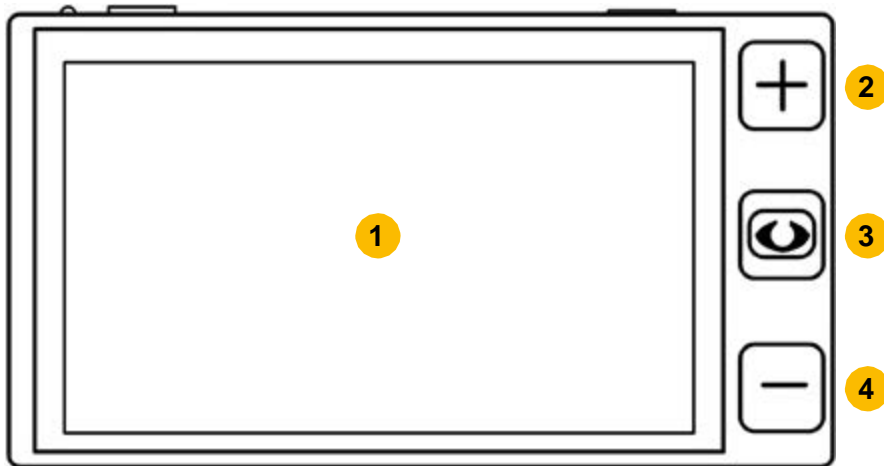
Genom att sätta tillbaka batterilocket kan ett vikbart handtag fästas på baksidan. För att göra detta, ta bort batteriluckan enligt beskrivningen på sidan 14. Fäll ut locket med handtag och tryck tillbaka den tills den klickar på plats.



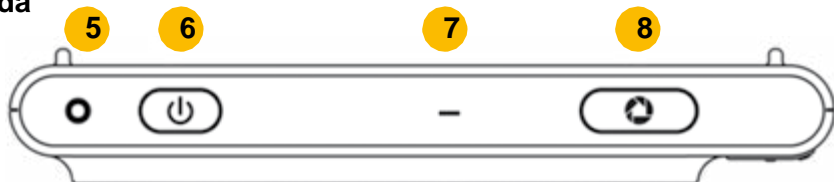
### 3. Användning av enheten

#### Beskrivning av kontrollerna

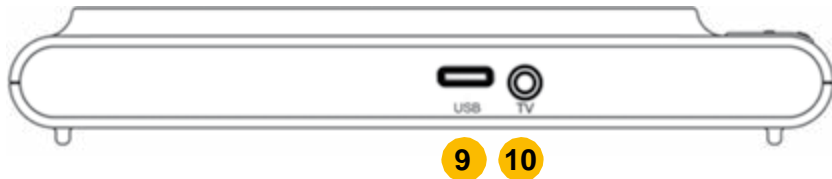
Framsida



## Översida



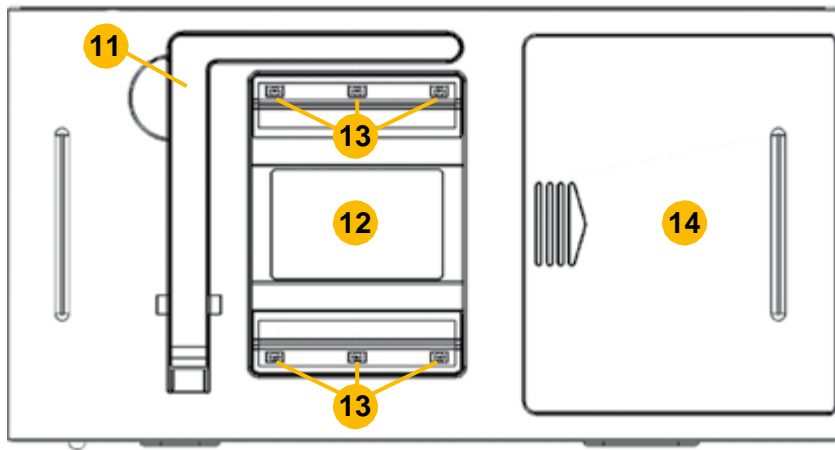
## Undersida



- 1) LCD skärm
- 2) förstora
- 3) färgläge
- 4) minska
- 5) Status LED

- 6) Strömknappen
- 7) högtalare
- 8) stillbild
- 9) USB-C-port
- 10) TV-anlutning

## Baksida



11) stativ  
12) kamera

13) Led ljus  
14) Batterifack

## Sätt på / av



Tryck och håll ned knappen i 3 sekunder för att slå på MANO 5.

Tryck och håll ned strömknappen i 3 sekunder för att Stäng av enheten.

Tryck kort på strömbrytaren för att se batteriets status, färgläge, stillbild och piptoner.

Tryck på strömbrytaren i kombination med andra knappar, vissa funktioner kan ställas in (t.ex. kontrast).

## Ljudsignal

Om denna funktion är aktiv kommer du att höra Pip ett med följande statusmeddelanden:

- enhet på/av
- tangentryckning
- Tröskeln nådd
- svagt batteri



Tryck och håll nere Frys-knappen i 5 sekunder Slå på eller av ljudsignaler.

## Ställa in förstoringen



Tryck på plusknappen för att öka förstoringen och minusknappen för att minska den. För steglös justering, tryck och håll in en av förstöringsknapparna.

## Färgläge

Ett färgläge är en fördefinierad färgkombination. Fullfärgsläget är lämpligt för att visa bilder eller kartor. Artificiellt färgläge är en kombination av kontrasterande förgrunds- och bakgrundsfärger och kan hjälpa dig att läsa tydligare.



Tryck på färglägesknappen för att växla mellan de olika skärmfärger du kan välja. Du återgår till sann färg genom att trycka länge på knappen Färgläge.

Det finns tre olika konstgjorda färgkombinationslistor tillgängliga. Du kan växla mellan dem genom att trycka länge på färglägesknappen i äkta färgläge.



Följande färger innehåller de olika listorna med falska färgkombinationer

**1**

### Förenklat:

sann färgrepresentation

**F** Vitt på svart

**F** Svart på vitt

**2**

### Standard (standard):

sann färgrepresentation

**F** Vitt på svart


**F** Gult på svart

**F** Svart på vitt

**F** Svart på gult

### 3 Avancerat:

Sann färgrepresentation

 vit och svart

 vitt och blått

 Grön och svart

 Svart och blått

 röd och vit

 svart och gult

 blått och gult



 Svart och violett



 grönt och vitt

 Rött på svart

## Skärmens ljusstyrka

Ställ in skärmens ljusstyrka för äkta färgläge och Falskt färgläge på. Fabriksinställningsvärdet är markerat i grönt.

 +  Strömknapp och förstöringsknapp: öka ljusstyrkan

 +  Strömknapp och zoom ut-knapp Minska ljusstyrkan

## Kontrastjustering (falskt färgläge)

Finjustera kombinationen av förgrund och bakgrundsfärg i ett artificiellt färgläge förbättrar bildkvaliteten av olika material. Fabriksinställningsvärdet är markerat i grönt. Tryck på strömknappen och färglägesknappen samtidigt för att ändra kontrasten.



+



Tryck samtidigt på strömbrytaren och Färglägesknapp för att ändra kontrasten.

## LED-belysning på/av



+




LED-belysningen kan tändas samtidigt Tryck på strömbrytaren och frys-knappen för att slå på och av.



## Frysfunktion





Det kan vara användbart att frysa en bild på skärmen för att fortsätta läsa, zooma in eller ut, eller Ändra färgläge för att få en bättre bild. Ljusstyrkan kan inte ställas in på stillbild.

Tryck på Frys-knappen för att ta en stillbild. Tryck på knappen igen för att stänga stillbilden. Du kan flytta den förstörade bilden enligt följande:

 +  Strömknapp och förstöringsknapp:  
Flytta bilden åt höger eller uppåt

 +  Strömknapp och zoom ut-knapp Flytta  
bilden åt vänster eller nedåt

 +  Vill du flytta från horisontell riktning till vertikalt, tryck samtidigt på strömmen knappen och färglägesknappen.

Längst upp till vänster på skärmen ser du och när du rör Zooma in/ut en översikt som visar var på originalbilden du för närvarande är.

## Anslutning till en TV

Du kan ansluta MANO 5 till en TV. Koppla in TV-kabelns svarta kontakt i TV-uttaget på undersidan från MANO 5. Anslut den gula RCA-kontakten till den gula Kompositingången på din TV.



Välj sedan rätt utgångsläge (PAL eller NTSC) med zoomknapparna.



Tryck på Frys-knappen för att bekräfta valet. Displayen på MANO 5 stängs av.

När du har tagit bort TV-kabeln kommer bilden automatiskt att slås på igen i MANO 5.

## Minne

Enheten sparar automatiskt de senaste inställningar när den stängs av som t.ex färgläge och förstoring och använder dem när ström sätts på nästa gång.

## Strömsparläge



Om denna funktion är aktiverad stänger enheten av sig själv automatiskt om ingen operation sker inom 3 minuter och ingen rörelse sker. Håll ned strömbrytaren och Tryck länge på färglägesknappen samtidigt för att slå på eller av denna funktion Stäng av

## Återställ till fabriksinställningar



Håll ned Frys-knappen och Zooma ut-knappen samtidigt i 3 sekunder för att slå på enheten och för att återställa fabriksinställningarna. Efter återställning stängs enheten av automatiskt.

## **4. Felsökning**

### **Enheten kan inte slås på**

- Anslut till strömförsörjningen för att ladda batteriet
- Kontrollera om batteriet är isatt

### **Enheten kan inte stängas av**

- Ta bort batteriet och sätt tillbaka det

### **Svart eller vit skärm**

- Om enheten står på en plan, slät eller yta kan skärmen vara svart eller vit. Lyft enheten för att testa om bilden ändras.
- Ändra förstoring
- Ändra färgläge
- Starta om enheten
- När TV-kabeln är ansluten är skärmen alltid svart

## **Bilden förändras inte**

- Kontrollera om enheten är i stillbildsläge
- Tryck på strömknappen för att kontrollera aktuell status
- Stäng av enheten och slå på den igen

## **Smuts eller fläckar på skärmen**

- Justera ljusstyrkan
- Rengöring av LCD-skärmen och kameran

## **5. Garantibestämmelser**

1. Ansvaret för materialfel är 24 månader (ansvarstiden gäller endast inom EU) och börjar med överlämnandet. Tiden för Överlämning sker genom underskrift på följesedeln eller av uppgifter som anges i bruksanvisningen.
2. Delarna byts ut under en reparation eller omarbeting och blir Reinecker Vision GmbH:s egendom.



3. Garantien och ansvar för materialfel omfattar inte sådana skador orsakas av felaktig hantering eller bristande iakttagande av Instruktioner för användning uppstår.
4. Ingreppet från andra personer än Reinecker Vision GmbH auktoriserade specialister kan leda till ogiltigförklaring av garantin.
5. Delgaranti gäller för ljuskällor som tjänar till att belysa avläsningen föremål, batterier och andra delar som utsätts för slitage.
6. Vid reparation eller förbättring måste enheten vara i original kartong till fabriken i Alsbach-Hähnlein. Porto, paketering och försäkringskostnader är det inte tagen.

Service nummer: 06257 9311-0

Våra allmänna villkor gäller.

## 6. Tekniska detaljer

<b>Typ</b>	<b>MANO 5 (MANO5001)</b>
<b>Skärm</b>	5" LCD-skärm med ca 12,7 cm skärmstorlek
<b>Förstoring</b>	ca 4 till 20 gånger
<b>Färgläge</b>	Äkta färger, upp till 20 justerbara falska färger
<b>Frysfunktion</b>	Frysfunktion
<b>Mått (B x H x D)</b>	ca 15,2 x 8 x 2,2 cm (utan handtag)
<b>Vikt</b>	ca 210 g (med batteri, utan handtag)
<b>drifftid</b>	upp till ca 3-3,5 timmar
<b>batteriladdning</b>	upp till ca 5 timmar
<b>Strömadapter (USB-C)</b>	Ingång: 100-240V, Utgång: 5V DC / 1A

Din representant:

**ICAP AB**

Karl Johansgatan 42

414 59 GÖTEBORG



## **Reinecker Vision GmbH**

**Försäljning, kundservice:**

***försäljningsavdelning, kundrelationer:***

Sandwiesenstrasse 19

DE-64665 Alsbach-Haehnlein

**Kundservice:**

***kundservice:***

Erlenweg 3

64665 Alsbach-Hähnlein

Telefon: 06257 9311-0

Fax: 06257 9311-8008

E-post: [info@reneckervision.de](mailto:info@reneckervision.de)

[www.reickervision.de](http://www.reickervision.de)

Version 1.0, från och med 22/01, art.nr. 000 10 287 Med reservation för ändringar och tryckfel.

Vänligen kontakta oss om du har några frågor eller behöver service, kontakta vår huvudanläggning i Alsbach-Hähnlein

eller till någon av våra filialer.

För produkter köpta utomlands, kontakta din lokala återförsäljare om du behöver service.

In case service is necessary, please contact your authorized distributor.

